



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving Public Works and Government**  
**Services Canada/Réception des soumissions Travaux**  
**publics et Services gouvernementaux Canada**  
**Room 100,**  
**167 Lombard Ave.**  
**Winnipeg**  
**Manitoba**  
**R3B 0T6**  
**Bid Fax: (204) 983-0338**

## **SOLICITATION AMENDMENT**

## **MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### **Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada -  
Western Region  
Room 100  
167 Lombard Ave.  
Winnipeg  
Manitoba  
R3B 0T6

<b>Title - Sujet</b> UPLC/UHPLC System	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 01896-17R003/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 01896-17R003	<b>Date</b> 2017-01-25
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$WPG-010-10093	
<b>File No. - N° de dossier</b> WPG-6-39196 (010)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-01-30</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Central Standard Time CST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Maki, Christie	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> wpg010
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (204) 891-6126 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (204) 983-7796
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Agriculture & Agri-Food Canada Richardson Centre for Food and Nutraceuticals 196 Innovation Drive Winnipeg, Manitoba R3T 6L5	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
01896.17R003/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
01896-17R003

Amd. No. - N° de la modif.  
002  
File No. - N° du dossier  
WPG-6-39196

Buyer ID - Id de l'acheteur  
wpg010  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

La présente modification n° 002 à la demande de soumission 01896.17R003/A vise à répondre aux questions suivantes provenant de l'industrie.

Q1 : 2.7 Le compartiment du gestionnaire des colonnes doit permettre d'empiler six colonnes ou plus avec des zones de température indépendantes pour chacune des colonnes. –

Nous pouvons empiler jusqu'à 8 colonnes de 10 cm dans le même compartiment du gestionnaire, mais nous n'offrons pas un contrôle de température indépendant pour chaque colonne. Est-ce acceptable pour l'utilisateur final?

R1 : Un contrôle de température indépendant est requis **pour chaque colonne**. (voir l'annexe 1, Spécifications techniques, Critères minimaux obligatoires (Tableau de conformité), point 2.7)

Q2 : 2.11 Le détecteur de réseau de photodiodes (DRP) doit avoir une plage de longueurs d'onde de 190 à 800 nm avec une résolution spectrale de 1,2 nm.

Une plage de longueurs d'onde allant jusqu'à 640 nm est-elle acceptable pour le DRP?

R2 : Une plage de longueurs d'onde de 190 à 800 nm est requise. (voir l'annexe 1, Spécifications techniques, Critères minimaux obligatoires (Tableau de conformité), point 2.11)

**TOUS LES TERMES ET CONDITIONS RESTENT LES MÊMES**